



به‌شی راگه‌یاندن /

Presseabteilung  
Tel: 0040 30 300114617  
015777950693

چاوپنکەوتنی به‌رێوه‌به‌ری مه‌کتبه‌ی هه‌لبژاردنه‌کانی عێراقی له‌ ئەلمانیا له‌گه‌ل  
نوێنه‌ره‌کانی قه‌واره‌ی سیاسی له‌ ئەلمانیا

له‌سه‌ر داواکاری به‌رێز هه‌شام سه‌هیل، به‌رێوه‌به‌ری مه‌کتبه‌ی ئەلمانیا سه‌میناریک له‌گه‌ل  
نوێنه‌ره‌ قه‌واره‌ سیاسییه‌کانی عێراقی له‌ ئەلمانیا کرا. له‌سه‌ر ئەم داواکاریه‌ نوێنه‌ره‌کانی  
قه‌واره‌ی سیاسییه‌کان کوبونه‌وه. ئەوانه‌ی له‌لایه‌ن قه‌واره‌کانه‌وه له‌ کومیسۆنی بالا راسپێرده‌ کرا  
بوون، که‌ بین به‌ نوێنه‌ره‌کانیان، هه‌روه‌ها ئەوانه‌ی هه‌یشتا نه‌سپێردرا بوونیش. پاش ناساندن و  
پێشکێشکردنی به‌رێوه‌به‌ری مه‌کتبه‌ی و به‌رێز قولو خودێدا به‌رپساری قانونی خویان به‌ناسین دا  
بو ئاماده‌بویان پاشان به‌رێوه‌به‌ری ئەلمانیا له‌سه‌ر کار و خه‌باتی مه‌کتبه‌ی ئەلمانیا ئاخاوتنیکی  
کرد وه‌ باسی ئەو کارانه‌ی کرا که‌ تا ئیستا به‌ شیوه‌ییکێ سه‌رکه‌وتو ئه‌نجامیان داوه‌ بو  
ئاماده‌کاریه‌کانی پێویست بو کاری هه‌لبژاردن و ده‌ستنیشانکردنی چاودێران بو مه‌کتبه‌ی و  
هه‌رچوار بنکه‌ی ده‌نگدان له‌ ئەلمانیا، وه‌ باسی رێگه‌په‌نه‌دانی ده‌وله‌تی ئەلمانیا کرا که‌ رێگه‌ نه‌دا  
چهند بنکه‌ی تر زیاد بکه‌ن، هه‌روه‌ها باسی چاوپنکەوتنی کارکه‌رانی بنکه‌کان کراو له‌سه‌ر  
وه‌رگرتیان به‌ پێی مه‌رجه‌کانی پێویست. هه‌روه‌ها له‌ ژێر چاودێریه‌کی راسته‌وخو، هه‌روه‌ها  
باسی ده‌ستپێکردنی په‌روه‌رده‌ی که‌ ئاماده‌کاری خویان وه‌ریگرن بو هه‌لبژاردن، چهند تێبینیک  
له‌سه‌ر کوسپه‌کانی تا ئیستا که‌وتونه‌ته‌ به‌ر رێگای ئیشکردنیان وه‌ باسی چونه‌تی  
به‌شداریکردنی هه‌لبژاردنه‌کان کرا، و چ وه‌سیقه‌ییک پێویسته‌ که‌ ده‌نگده‌ر له‌گه‌ل خوی بیته‌ بو  
ده‌نگدان. هه‌رچهنده‌ به‌ پێی ئەم مه‌رجانه‌ دیاریکردنی له‌سه‌ر وه‌سیقه‌ییک عێراقی باوه‌رپیکراو  
پێویسته‌ له‌گه‌ل ده‌نگده‌ر پێت ئه‌پێته‌ هوی نه‌به‌شداریونی ژماره‌ییک له‌ هاولاتیانی عێراقی  
له‌ده‌ره‌وه‌، به‌لام پێویسته‌ پێگری پێ بیکه‌ین. هه‌روه‌ها له‌سه‌ر رولی قه‌واره‌سیاسیه‌کانی بو  
سه‌رکه‌وتنی هه‌لبژاردنه‌کان به‌ گرنگی زانی و هه‌ولدانیان بو به‌شداریکردنی زوریه‌ی عێراقیان له  
ده‌نگداندا وه‌ دانی زانیاریه‌کانی پێویست له‌سه‌ر هه‌لبژاردن به‌ روحیه‌تیکی نیشتمانییه‌وه‌ بو  
به‌رزکردنی ناوی عێراق.

له‌سه‌ر ئەم کومبۆونه‌ نوێنه‌ره‌ قه‌واره‌ سیاسییه‌کان هه‌ندێ پێشنیار و ره‌خه‌ له‌ کومیسۆنی  
هه‌لبژاردن مه‌کتبه‌ی ئەلمانیا کرد که‌ په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ل نه‌کرایه‌، هه‌روه‌ها له‌سه‌ر کارکردن له  
هه‌رچوار بنکه‌کانی ده‌نگدان و هه‌ندێ پسیار له‌سه‌ر وه‌سیقه‌کانی پێویست بو ده‌نگدان، له  
کوئای داوا له‌ هه‌موو نوێنه‌ره‌کانی قه‌واره‌ی سیاسی کرا که‌ به‌زوترین کات ناوی نوێنه‌ره  
چاودێره‌کان بینوسن بو وه‌رگرتنی ناسنامه‌ی چاودێری سیاسی له‌ بنکه‌کانی ده‌نگدان پێش 2 ی  
ئادار. به‌م شیوه‌یه‌ کومبۆنه‌که‌ به‌ شیوه‌ییکێ سه‌رکه‌وتو کوتایێ پێهات.

به‌شی راگه‌یاندن مه‌کتبه‌ی ئەلمانیا  
24.02.2010

